



Република Србија – Аутономна Покрајина Војводина
**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ
ЗА ПРОПИСЕ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ**



**Национални савет
мађарске националне мањине**

21000 НОВИ САД
Булевар Михајла Пупина 16
Тел.: +381 21 487 4213, 421 444
Факс: +381 21 557 074

Број: 151-00012/2007 Дана: Овде 07.05.2007

СЛУЖБЕНА УПОТРЕБА МАЂАРСКОГ ЈЕЗИКА У ОРГАНИМА УПРАВЕ И ПРАВОСУЂУ - Семинар 2007. –

Поштовани,
Покрајински секретаријат за прописе, управу и националне мањине у сарадњи са Националним саветом мађарске националне мањине, организује традиционални семинар **"Службена употреба мађарског језика у органима управе и правосуђу"**. Семинар ће трајати од **11. до 13. јуна 2007.** године и одржаваће се у хотелу **"Парк" на Палићу**. Првенствено је намењен **правницима** са знањем мађарског језика, који раде у органима управе, у адвокатури и правосуђу, али и за друге запослене који у оквиру свог делокруга обављају правне послове.

Овогодишњи семинар се концепцијски разликује од семинара из ранијих година на тај начин што ће учесницима бити омогућено да се припреме и за испит из мађарског језика општег знања високог нивоа као и испит из стручно-терминолошког знања из области права и управе, утврђени Одлуком о испиту из страног језика и језика националне мањине за рад у органима управе ("Службени лист АП Војводине", број 14/2003), из разлога што се у скоријој будућности очекује повећање броја поступака који се воде на језику националних мањина, као и прописивања познавања језика мањина као посебних услова рада.

У оквиру семинара стручни предавачи ће преко практичне обуке у одвојеним групама за запослене у органима управе и правосуђу (радионице-workshops) и симулација судских поступака вршити даље оспособљавање учесника семинара којима ће бити подељени материјали који доприносе њиховом усавршавању. Сматрамо да је овакво стручно усавршавање неопходно запослеш-ша у свим органима, у општинама на чијој територији је мађарски језик у службеној употреби.

Из тог разлога Вас молимо да до **20. маја** текуће године пошаљете попуњене пријавне листове за заинтересоване учеснике. Због ограничених капацитета хотела максималан број учесника на семинару је 60.

Молимо Вас да приложеној пријаву испуните за сваког учесника појединачно. Детаљан програм семинара биће вам благовремено достављен.

Предвиђене теме обухватају стручну терминологију из области **управног**, грађанског и кривичног материјалног и процесног права, са посебним нагласком на остваривање права на употребу мањинских језика.

Очекујемо да као и ранијих година обуку држе истакнути стручњаци као што су: Dr. Korhecz Tamás мл (покрајински секретар за прописе, управу и националне машине), Józsa László (председник Националног савета мађарске националне мањине), Túri Gábor (шеф службе за информатику Општине Кањижа), Dr. Fejős István (професор на Правном факултету у Новом Саду), Dr. Korhecz Tamás Dr. Molnár Csikós László (професор на Филозофском факултету у Новом Саду), Dr. Letsch Endre (адвокат и судски тумач за мађарски језик), Dr. Bordás Bernadett (професор на Правном факултету у Новом Саду), Dr. Szalma József (професор на Правном факултету у Новом Саду), Викторија Брегун Лаза (заменик покрајинског јавног правобраниоца) и други.

КОТИЗАЦИЈА износи **5.500,00** динара по учеснику. Иста укључује трошкове организације, штампања пропратног материјала и накнаде предавача. Молимо да **котизацију уплатите** на текући рачун Националног савета мађарске националне мањине: **170-30003429000-05**; **позив на број: 11062007**; **сврха уплате: котизација за семинар 2007**; **прималац: Национални савет мађарске националне мањине, Суботица.**

КОПИЈУ УПЛАТНИЦЕ послати на следећу адресу!
Национални савет мађарске националне мањине
Аге Мамужића 11/11.
24000 Суботица
или на факс: 024/524-534

ПРИЈАВНЕ ЛИСТОВЕ послати на следећу адресу:
Покрајински секретаријат за прописе, управу и националне мањине
- мађарски термилошки семинар
Бул. Михајла Пупина 16.
21000 Нови Сад
или на факс: 021/557-074

СМЕШТАЈ смо у могућности да обезбедимо у **хотелу "Парк" на Палићу**, у једнокреветним собама по следећим тржишним ценама:

Цена пуног пансиона износи 4.490,00 динара дневно по особи
Цена полупансиона износи 4.140,00 динара дневно по особи.
Цена ноћења са доручком износи 3.790,00 динара дневно по особи.

У наведене цене укључена је боравишна такса и осигурање.

Пансионски оброк за особе које не користе услуге смештаја у хотелу износи 700,00 динара.

Молимо да трошкове боравка за време семинара у хотелу Парк уплатите на следећи рачун:

HVB бапка

170-30003361000-14

"Elite-Palić" доо за туризам и угостителство

Приликом резервације хотела неопходно је да пошаљете пореску идентификацију уплатиоца.

Резервација и информације хотела:

тел: 024/753-245 факс: 024/753-195

е-маил: office@elittepalic.co.yu

У нади брзог одговора унапред Вам се захваљујемо.

Контакти:

Покрајински секретаријат за прописе, управу и националне мањине:

Даниела Мајсторовић

Тел: 021/487-4607

Факс: 021/557-074

е-маил: daniela.majstorovic@vojvodina.sr.gov.yu

Национални савет мађарске националне мањине:

Balla Pálkó 024/524-534

Факс: 024/524-534

Покрајински секретар

Dr. Korhecz Tamás s.k
(др Тамаш Корхец) с.р